



# LA GRALLA

Redacció i Administració  
 Impremta Garrell : Clavé, 25 : Telèf. 117

PUBLICACIÓ SETMANAL

Preus de subscripció  
 Trimestre, 2,50 ptes.: A fora, 3 ptes.

## Banc de Granollers

CAPITAL : 2.000.000 DE PESSETES

### Corresponsal del Banc d'Espanya

Casa central: GRANOLLERS

Sucursal a SANT CELONI

Clavé, 34 : Telèfon 50

Direcció telegràfica: BANKGRANO

Major, 104 i 106 : Telèfon 40

Comptes corrents en moneda nacional i estrangera : Giros : Ordres telegràfiques d'entregues i Cartes de crèdit sobre les principals places d'Espanya : Descompte, cobro i negociació de Lletres sobre totes les places nacionals i estrangeres  
 Préstecs sobre valors : Obertura de comptes de crèdit amb garantia de valors de cotització corrent : Compra-venda en les Borses d'Espanya de tota classe de fondos públics i valors industrials : Negociació, cobro i descompte de cupons i títols amortitzats : Admissió de dipòsits en valors : Canvi de monedes

Anissats  
Montaña



Cognac  
Montaña

## Anís La Perla del Vallés

Fàbrica: Carrer de Sant Jaume

Despatx: Santa Elisabet, 7 i 9

## Cooperativa de Flúid Elèctric

Plaça de Catalunya, 9, 1.<sup>er</sup> : BARCELONA

Producció i distribució d'energia elèctrica entre els associats

Per a tota classe d'informes, dirigir-se a l'Agent de contractació per a la zona de Granollers, **En Joan Rovira**  
 Hotel d'Europa Tarda, de 12 a 2

**ANISSATS : ALCOHOLS : LICORS : AIXEROPS**

**ANÍS**  
**BAGES**

S. A. Bages-Manresa

Sucursals a Madrid, Jaca  
 Sant Vicenç de Castellet  
 Sabadell i Vich

**Vermouth**  
**Rossini**

Representant a Granollers

Plaça Bestiar, 23

: **MARIO MASÓ**

: Telèfon 217

# DOCTOR CANTALLOPS

Metge especialista en enfermetats del Nas, Gola i Orelles

Metge de l'Hospital Clínic de Barcelona

**Granollers**

29, Carrer de Josep Umbert, 29

Dijous, de nou a una

**Barcelona**

Carrer de Girona, 90, pral. 2.<sup>a</sup>

De tres a cinc

## Garage Sport

Accessoris per a  
Autos : Motos : Cicles

Grasses : Olis : Benzina

Taller de reparacions  
Automòbils de lloguer

**Rafel Prades**

Doctor Robert, 35 : Telèfon 94

**Granollers**

## Eustaqui Margall

Ex-encarregat de la casa J. i J. Trullàs  
d'aquesta ciutat

**Fundició**

de

**Ferro i altres metalls**

Carrer d'en Prim, 5 : Telèfon 133

**Granollers**

# Roca & Baulenas Germans

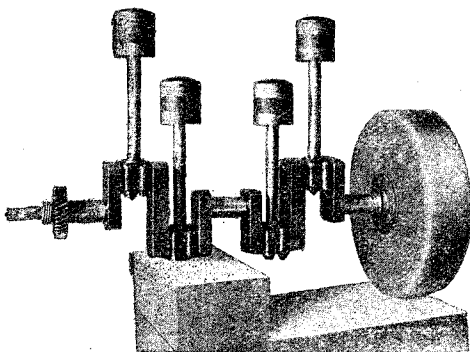
EX OPERARIS DE LA FÀBRICA "ELIZALDE"

Sub agents del *Ford* amb stock de peces de recanvi

## GARAGE

I TALLER DE REPARACIONS  
en Autos, Camions, Motocicletes i Bicycletes

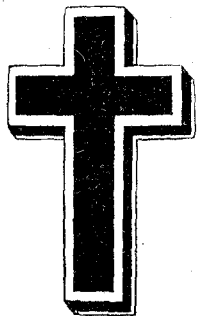
Treballs de gran precisió  
Instal·lacions completes per a tota  
classe d'indústries



**Benzina, Olis  
Grasses i Gomes**  
Pupilatge per a cotxes

Soldadures i tall autògen  
Accessoris per a Automòbils  
Motocicletes i Bicycletes

Exposició i venda: Doctor Robert, 15 - GRANOLLERS - Tallers: Josep Umbert, 23



LA FAMÍLIA DE  
**EN ESTEVE GARRELL I ESCORSELL**

en assabentar a les seves amistats la frista nova de que el dia 7 del corrent ha mort en aquesta seva ciutat nadiua, quan comptava 72 anys, els hi demanen que tinguin un record en memòria seva

Granollers, 11 d'Agost de 1922

## Esteve Garrell i Escorsell

Ha mort aquest benemèrit granollerí, de qui podria dir-se, irrespectuosament en aquesta hora, que malgrat els seus setanta dos anys, ha mort ple de joventut.

Perquè hi ha, en tota personalitat humana, en aquesta consubstanciació de matèria i espiritualitat, de terra i esperit, com diuen doctors de la Església; en aquest microcosmos, o petit univers de cada home, una part, la corporal, que indefectible i fatalment obeeix a la llei de naixement, creixença i enrunament; però hi ha també un element més noble, el de l'ànima, que amb flaïre de la eternitat és immortal, i per pròpia voluntat pot ésser sempre jove.

En Garrell, ja de temps deia amb sa presència i pronosticava de paraula que la seva carn estava tornant-se a fer terra i a la terra es reintegraria promptament. Però l'ànima i el florir de l'ànima deien que'l temps, expressió tangible del moviment, i l'espai, continuada harmonització de les coses simultànies, no trascendien fins al seu cor, sempre en joiosa primavera.

Mancat de forces per a pujar fins una estrada on una regina de Jocs Florals ofrendava als poetes els llorers del triomf, tenia emotivitat de sentiment, impuls de pensa i rosada de paraules, per a enlairar-se a les altes regions de la poesia.

Quan, ni de prop ni de lluny podien

trastornar-lo passions pròpies, escenificava primorosament les eternes lluites i passions humanes. La mort trucava a la seva porta, i encara esmerçava energies en preparar per a la dramàtica, un ressò de vida.

I és que tota la de l'Esteve Garrell transparenta el conflicte del propi ser subjectiu, amb les imposicions de la realitat objectiva.

Home creient en la Divinitat, i lliberal de sentiment, per impuls propi i pel voler de les circumstàncies aleshores presents, va iniciar-se en les lluites públiques més de mig segle enrera, quan les conviccions pròpies semblava que havien de sadollar-se de intoleràncies.

Un creient, era considerat hipòcrita.

Un lliberal, passava per descregut.

En Garrell, lluitant contra el seu propi ambient polític, mai va amagar son pensament i la seva fè, ni va escatimar els perills personals i professionals en les bregues per la llibertat.

De sentiment i de costums patriarcals, molts cops semblava desplaçat entre alguns que entenien la idealitat republicana, com negació de tots els frens contra el propi egoisme corporal, en lloc de adoptar-la en defensa de la cordial estimació de drets i deures.

Per costum i per treball, home de vila, era vallesà, i es feia un goig i una

obligació de viure les diades comarcals d'aplec i festes, quan això semblava propi de gent que no havia sapigut modernitzar-se, despreciant la ruralitat per l'urbanisme.

Catalanista dels inicials, era suspecte de manca de incondicionalitat per a aquells que, no se sap perquè, havien considerat incompatibles Catalunya i República.

Català dels que, per a sentir-se'n, no han de dir mal d'Espanya, no era persona grata als qui consideren el catalanisme com un exèrcit amb molts aspirants a la Intendència.

Granollerí, el més senyalat per a historiar la vida del nostre poble, ja que havia viscut tots els seus aspectes, fins al punt de que involuntariament es confonia personalment amb totes les efemèrides de la població, va descuidar aquest deure d'home de ploma, arrastrat per l'home d'acció que en ell predominava.

Escriptor meritíssim, ni va caure abans en la barroeria d'un vulgar xavacanisme, ni ha caigut últimament en la vulgaritat del literatisme artificios amb pretensions d'assolir una cultura sobreposada.

Sentia i pensava, i com català que era ho deia en poesia catalana, per a catalans del natural, sense fer coturn de l'espardenyà, ni esborrar la Catalunya real, buscant una diferenciació forçada.

Periodista local, en llargues campanyes partidistes, filles de les engegades lluites polítiques i municipals, va sentir alegrement com ningú més, la satisfacció de que en la seva impremta, uns quants joves universitaris i seminaristes,

fessin un periòdic de vacances estivals, on cada any s'acomboiaven les firmes de tots els escriptors locals.

En morir, s'havien esvaït segurament les seves esperances republicanes, però no les seves conviccions. El polític ha mort sense assolir ni l'esperança de que prevaleixés el règim per ell propugnat.

El granollerí, que veia cada avens de la vila com l'enjoïament de la seva pròpia casa, ha vist ciutat al seu poble.

L'home, un temps combatut, ha mort rodejat, d'aprop patriarcalment per tots els seus, i moralment amb l'afecte de tots, fins dels qui, en hores tempestuoses, li regatejaren l'estima.

## Notes biogràfiques

L'Esteve Garrell nasqué l'any 50 de la passada centúria, o sia que comptava en l'hora de la seva mort, 72 anys. Fill de família modesta i per tant sense mitjans per a procurar-se una instrucció sòlida, la seva disposició per al conreu de les lletres prompte el posà en condicions de assistir a l'Escola Superior, cursant el batxillerat com deixeble del malaguanyat mestre Espí, i acabant aquests estudis en el curt terme de dos anys.

Donada aquesta disposició, aviat començà a escriure pel públic, sobre tot sots forma de poesia i prosa literària, veient-se publicats sos treballs en l'«Eco de Granollers», primer periòdic que a casa nostra vegé la llum pública.

Ja ben entrenat en les seves aficions literàries, es llença, portat per sa fogositat democràtica, a la política local i general, i la personalitat d'en Garrell pren gròs relleu, sobre tot en la política de Granollers. En sa frisança per a defensar ses idees i conreuar ses aficions, funda el setmanari «El Congost» en 1885, establint en nostra població la primera impremta.

No cal dir que tot el color de la nostra política girà de caire amb aquest esdeveniment, que sempre té tanta importància per a un poble. La lluita de bàndols, i sobre tot d'ideals, s'intensificà d'aital

manera, que d'aquesta brega n'eixiren, es pot dir, totes les societats de Granollers i amb elles la consegüent incorporació de la vila al moviment social de tota la nació, llavors tant intens i trasbalsat per motiu de les constants lluites fratriques, anomenades «guerres civils».

En efecte, després d'haver sigut a catorze anys el secretari del partit republicà i de la germandat de Sant Isidro, que es fundà allavors, i en l'any 80 un dels més fermes i entusiastes fundadors del «Casino de Granollers», en qual primera Junta directiva hi desempenyà també el càrrec de Secretari, fou un capdavanter tenaç i decidit dels fundadors de «La Unió Lliberal», associació nascuda per a oposar-se a la persecució obstinada i ferma que l'element conservador i catòlic militant de la vila feia a tothom qui es deia republicà o senzillament lliberal, que en aquells temps era sinònim de «mala persona».

Bell mig de tota aquesta vida intensa i lluites personals que acabaren amb les seves energies, sospenent la publicació d'«El Congost», al cap de vint anys, no deixà perxò, en totes quantes ocasions se li presentaren d'intervenir en la vida pública per a la defensa de sos ideals republicans, alternant aquesta seva activitat, que li feia pendre part en quants actes els seus correligionaris celebraven

a Granollers i a la comarca, amb les seves primitives aficions literàries. Així concorregué, amb treballs en vers i en prosa, i sigué sempre premiat, a tots els certàmens que s'han celebrat a Granollers; als de Caldes, Cardedeu, Puigcerdà, al de la societat «Niu guerres» de Barcelona, i a molts d'altres, procurant-se amb aitals activitats, l'amistat sincera i franca dels homes públics i literats de la seva època: Balaguer, Pitarra, Clavé, Coroleu, Llanas, Almirall, Vilanova, Roure, Masriera, Vallès i Ribot, Salmerón i dels més d'ara, Corominas (E.), Ribot i Serra, Roca i Roca, Aldavert, Guimerà, Iglesias, Junoy, Rusiñol, Cambó, Corominas (P.), Jori, i un centenar més.

A més de seixanta anys, començà a escriure per al teatre. L'afició de tota la vida, que la política amb totes ses conseqüències no havia fet refredar; puix sempre i en totes ocasions formà part dels grups d'aficionats a l'art escènic que han actuat a Granollers. D'ensà d'allavors, es pot dir que no's mou sinó en comptades ocasions, per a dedicar-se enterament al conreu d'aquesta varietat literària, alternant amb la versificació. Així, un dia produeix «La Reina de la festa», i després «Justícia de Deu»; i més tard «La Mestressa», «Mentides que no fan mal», «El pinçà cego»; i totes, inclòs la que amb la mort que l'espia, va acabar ara mateix, asadollades de poesia i escrites amb el garbo i claretat que tenia ja assolit i acreditat abastament en els treballs literaris que es troben escampats en la col·lecció d'«El Congost», d'entre els quals mereixen citar-se la sèrie de quadrets en prosa que signava amb el pseudònim *E. de Vilanova*, i més recentment, en la última època del vell setmanari, uns *Records de noi*, d'un marcat sabor local.

En altre ordre d'idees, els estudis històrics, sobre tot els referents, a nostre Vallès, el captivaren tota la vida; i un jorn era l'aplec de Caldes, i l'altre les nostres festes de barri i un altre nostres vells costums i tradicions, els motius de sos poemes i produccions, quiscuns d'ells, ja apareguts en les columnes de LA GRALLA. Tot el de Granollers l'atreia i

## Avisador Guardián

Preventiu contra els incendis

AVUI, Diumenge,  
a migdia, es faràn les  
proves oficials d'aquest  
útil aparell avisador de  
incendis en la sala d'es-  
pectacles de

LA UNIÓN LLIBERAL

## SALUTINAS

Per a preparar aigua de taula

Farmàcia Gasset

## Articles fotogràfics

De venda a la secció de la

Perfumeria GASSET

## Molturació de blat-de-moro, ordi, civada

i tota classe de grans per al bestiar

Perfecció i màxim rendiment en tots els treballs

Preus baratíssims per grans comandes

## Salvador Mitjà

Passeig de la Muntanya, 12 (Carretera de La Roca) Telèfon 91 :: GRANOLLERS

subjugava: les festes de caritat, les festes d'infants, les de cultura en tots els ordres; les de poesia local, les humorístiques; en fi, totes l'entusiasme i s'hi llençava de cor. Molts cops havia també fet gala del seu bon gust, guarnint les sales de nostres societats locals, per a festes diverses.

Per a acabar; la seva activitat no s'era reduïda a Granollers, ni tant sols al Vallès. El periodisme com hem dit, era una de les seves *flaques*, i així fou corresponent, durant molts anys, de diverses publicacions i principalment de l'important diari de Barcelona *La Publicidad* i cronista de les excursions que els chors d'en Clavé han realitzat quasi bé a totes les poblacions d'Espanya; essent molt llegides i celebrades les seves cròniques, pel caràcter amè i instructiu que la seva cultura els imprimia. Per fi, havia també viatjat per l'estranger, visitant París i Roma, treient-ne d'aitals excursions profitoses ensenyances.

L'home de família, el simbolitzava en Garrell amb les seves virtuts, reflectides en el sentiment que tots els seus han tin-

gut per la seva pèrdua. Home sense cap vici, auster, estalviador, s'havia ben guanyat la veneració de tots els seus i de quants ens honravem amb la seva amistat. Particularment LA GRALLA, a qui havia donat tothora profitosos consells extrets de sa llarga experiència periodística, i a qui no havia mai escatimat la seva col·laboració, sent de debò la pèrdua de tant bon granollerí, com il·lustre amic, i alhora de desitjar a sa família i sobre tot a sos fills Josep i Amador, enamorats de tot lo nostre, una bona fortitut, que ha de procura'ls-hi la grossa manifestació de dol que's palesà en l'acte del seu enterrament, per a així trobar un consol a tant irreparable pèrdua del seu volgut pare, prometem a nostres llegidors, que, com a caracteritzat granollerí que era l'Esteve Garrell, li dedicarem un suplement extraordinari. Es el menys que podem fer els qui, per damunt de tot, som granollerins: Honrar a un fill de Granollers que tant va contribuir amb ses llums intel·lectuals, cor i esperit, a ensalçar i honorar la nostra ciutat na-  
dua.

## Festival benèfic

Diuenge passat a la tarda va tenir lloc, en el saló teatre del Casino de Granollers, cedit galanament per aquesta entitat, la festa que a benefici del nou Hospital i Asil va organitzar un estol de xamoses i distingides senyoretetes d'aquesta ciutat.

El fi benèfic de la festa i les personals simpaties de les gentils organitzadores de la mateixa, reuniren en nostra primera societat recreativa a les més distingides famílies granollerines i a moltes altres que estiuegen prop nostre, desitjoses de contribuir a la bella idea, cada dia de més peremptòria necessitat, de veure per fi acabades les famoses obres del nou Hospital.

Començà el programa amb una simfonia per l'orquestra Unió Artística, representant-se tot seguit el drama «Ingratitud», del qual n'és autor el notable escriptor local, En Hermenegild Carrera i Miró. La interpretació va anar a càrrec de les senyoretetes Parera (C.), Plaixart, Recolons, Farràs (J.), Coll (M.), Roma gueras (A.), Clapés (M.), Cunillera i Pons, les quals jugaren els seus respectius papers amb tota perfecció, fent lluir millor la galanura del llenguatge en que ha sigut escrita aquesta obra.

Foren molt aplaudides, i per cert molt merescudament, la nena Maria dels Dolors Mora i Flaquer i les senyoretetes Carme i Conxita Verdaguer i Pepeta Recolons en el concert vocal i instrumental que formava part del programa.

Per a fi de tant simpàtica festa, les senyoretetes que interpretaren el drama «Ingratitud» varen posar en escena la divertida sarçuela en un acte «Cadáveres ambulantes», essent molt aplaudides, mereixent un elogi apart les senyoretetes Parera i Recolons per l'expressió que varen saber donar a llurs papers.

Les dues obres teatrals foren presentades molt acuradament, mereixent aquest exquisit gust els elogis de la distingida i nombrosa concurrència.

A l'entrada fou instal·lada una safata

## Efemèrides granollerines

6 d'agost de 1558

*Per acord del Concell de la vila, i en nom d'aquesta, mossèn Pau Malet, es cuida de fer tallar tres capes pluvials de color carmesí i folrades, per a que serveixin d'ornament de l'església parroquial, en les quals hi són empleades 39 lliures i 16 sous, quantitat que s'havia fet dels diners repicats que's feren acunyar, com altres vegades, per la penúria que, per raó de peste i d'altres es tenia en el comerç local, en escassejar la moneda fraccionària.*

*Fou el brodadador de les tres capes, el qui ho era de la ciutat de Barcelona. En Joan Medina.*

**Es ven** en bones condicions un ninxo de segona classe amb ossari del Cementiri d'aquesta ciutat  
Donaràn raó, a la impremta de LA GRALLA

## CASA GRIVÉ

Travesseres, 24

Aquesta Casa té muntat un taller per a la confecció expressa i arreglo de mitges i mitjons en cotó, fil, sedalina o llana, segons el que convingui per la temporada, disposant per a fer-ho, d'excel·lents màquines *Cläes i Seiffert* (moderns sistemes alemanys.)

Alfred Canal i Comas  
Metge

## Xocolateria RIBALTA

BARCELONA

## BOMBES MULTICEL·LULARS - Sistema Caruelle

Patent espanyola núm. 62763 : Patents a França, Alemanya, Anglaterra i altres vint nacions

No importen profunditats  
Poden marxar a mà  
Aplicables a tots els motors  
No hi ha vàlvules

A. Piñol S. C.  
Las Franquesas

No hi ha pistons  
Totes les peces són a la vista  
Cap peça ha d'anar fixada  
dins del pou.

TIPU ESPECIAL PER A MARXAR AMB MOTOR ELÈCTRIC DE 1/8 DE CAVALL

per a rebre donatius, essent presidida la taula per les senyores d'Espasa, de Barangé, de Gatell, de Roca, de Gasset i d'Anglés.

En un intermig foren sortejats els vuit objectes d'art regalats pels senyors don Francisco Torras, don Francisco Ribas, don Xavier Flaquer, don Ramón Novellas, don Josep Barangé, don Esteve Roca, don Joan Verdaguer i don Antoni Cunillera, resultant premiats els números 1716, 514, 574, 1552, 595, 194, 981 i 1405, de tres dels quals se sap que eren posseïdors els senyors Flaquer, Barangé i Coloma, havent-hi encara cinc premis per a recollir.

La recaudació total puja a 6,739'20 pessetes, distribuïdes en la següent forma: safata, 3 585'20 pessetes; entrades, 1.154 pessetes; sorteig benèfic, 2,000 pessetes

De tot cor felicitem a la comissió organitzadora pel profitós resultat de la festa i per l'estímul que segurament haurà donat amb la seva tasca a la Junta Constructora del nou Hospital i Asil.

## Notes locals

### Oferiment important

En atent comunicat, que ens ha remissat el Director de l'Institut d'Estudis Superiors (Col·legi Municipal de segona ensenyança), s'ens asabenta que, a via de assaig, i mentre no disposi d'altres aparells apropiats, remetrà setmanalment a nostra redacció nota detallada de les temperatures màxima al sol i mínima a l'ombra que es vagin registrant.

Avui podem donar les dels següents dies:

Dilluns	dia 7	Màx. 42'5	Mín. 17
Dimarts	» 8	» 47	» 18'5
Dimecres	» 9	» 44	» 15
Dijous	» 10	» 44'5	» 14
Divendres	» 11	» 44	» 15

LA GRALLA, en agrair en el què valen les dades que ens ofereix l'amic Vegué ha de lamentar se de que no vagin

### IMPERMEABILIT

S'aplica en les construccions contra la humitat

REPRESENTANT A GRANOLLERS

Miquel Planas : Wilson, 33

acompanyades d'altres, més importants encara que les de temperatura, tals com d'elevació de la columna baromètrica, direcció del vent, aigua evaporada, humitat atmosfèrica, etc.; i en lamentar-nos'en, ens atrevim a suplicar, a qui sigui més indicat, per a obtenir-ho, vegin la manera de que en l'Institut d'Estudis Superiors de nostra ciutat es disposi de tots els aparells útils i necessaris per a donar, al menys, setmanalment, notades les variacions meteorològiques registrades.

### Un assassinat

Aquesta darrera setmana i en el poblet de Santa Agnès (La Roca) va ésser trobat el cadàver d'un veí d'aquell lloc, nomenat per motiu «El Nelo», el qual presentava dugues ferides d'arma de foc, mortals de necessitat, puix que l'una li atravesà el coll i l'altre penetrà dins del cap.

Segons la veu pública, l'interfecte no gosava de bones simpatias entre aquell veïnat i era fins tingut, com el sobrenom ho indica, per un *matón* d'ofici, atribuïnt-se-li mantes vegades la paternitat de qualques fets delictuosos esdevinguts d'un quant temps ensà.

Li fou practicada, per ordre del Jutjat d'instrucció, la corresponent autòpsia, de la qual sembla deduir-se'n que es tracta d'un assassinat.

### Anants i vinents

De retorn de Mallorca, on va anar a passar uns dies al costat de sa família, el dijous, dia 10, arribà a nostra ciutat el professor del Col·legi de segona ensenyança don Cristófol Ferrer, acompanyat de la seva esposa i filleta.

—El passat dijous, i acompanyat del nostre amic don Pere Vegué, tinguérem quetas, qui aprofitant l'estada de sa família a la veïna vila de Caldes de Montbuy, vingué a visitar a Granollers i a qualques amics polítics i particulars que aquí té.

Que l'estada en nostra ciutat li hagisegut agradable.

### En Esteve Garreta

Darrerament, per mitjà de la Premsa, així com per cartes, s'han sapigut noves d'aquest nostre conveí, supervivent del vergonyós desastre del Marroc, presoner ja fa més d'un any dels rifenys.

Sortosament se sap que està bé, i que dintre la trista sort que el té allunyat de la seva família i de la seva pàtria, disfruta de certa llibertat i benevolència que li concedeixen els moros, pel seu caràcter alegre i adaptable.

Compendran nostres llegidors que donem amb verdadera satisfacció aquestes noves, que hauràn portat dolç conhort a la família del nostre jove conveí, qui desitgem lliure del captiveri que sofreix.

### Trasllat al cementiri nou

Ha sigut traslladat al nou cementiri el monument funerari que serveix de tomba a les víctimes de les darreres guerres carlines, que fins avui s'aixecava bell mig del cementiri vell.

Sembla que prompte s'efectuarà la manifestació cívica que es té en projecte, amb motiu d'aquest trasllat. El lloc on ha quedat instal·lat dit mausoleu és el prèviament destinat ja per l'Ajuntament de temps endarrera, o sigui a la part central del passeig que vé enfront de l'entrada del cementiri, al cap d'amunt, o sia en la conjunció del lloc on hi ha instal·lat el cementiri civil fent partió amb el general o catòlic.

### Barberia de Plàcid SITJES

Doctor Robert, 3 Servei esmerat  
Fines locions PIVER per al cabell  
Massatge facial SIRIUS

**CINE-MUNDIAL-PARK**

Programa per a avui

**Reparició desitjada**  
de la simpàtica i aplaudida cançonetista

**Teresita Pons**

Estrena de les noves pel·lícules

**El divorcio de Lucile**

Magnífica comèdia sentimental en quatre parts i 1600 m., triomf de Lyons i Moran

ESTRENA ESTRENA ESTRENA

**¡SI YO FUERA REY!**

Producció dramàtica, de 2.900 m., marca FOX, última creació de William Farnum

**Se necesita marido**  
Divertida cinta còmica

Dilluns i dimarts

**Nou programa**

## ALFALFÀ : PULPAS : CEREALES : DESPOJOS

Despacho: Argüelles, 335, 1.º 2.ª  
Teléfono 1221 G.

Casa central: BARCELONA

Almacén: Calle Castillejos, 122  
(San Martín)

## GUMERSINDO CLARET

Ha establecido la sucursal en esta ciudad en el local donde estuvo la

### GRANOLLERS AGRÍCOLA Y COMERCIAL (S. A.)

Calle de José Umberto : Teléfono 70

Ventas al por mayor y detall

Sucursales en Mollerusa y Raymat

### Una adició

En la ressenya que la setmana passada fèiem de l'excursió realitzada el prop passat diumenge a la casa-museu de don Francesc Xavier Borrull, per erro involuntari vàrem deixar de dir que aquesta casa es troba en la veïna població de Mollet. En aital excursió ens feu agradosos honors de ver companyerisme, no deixant-nos en tota la tarda, l'actiu i intel·ligent corresposal de LA GRALLA en aquella població, En Francisco Dardi-chón.

### D'estiuieig

Es troba ja entre nosaltres, de retorn de sa excursió a Sant Sebastià i platges del Nort, la família de l'ex-alcalde don Paulí Torras.

—També es troba ja a Granollers, amb l'objecte passar-hi aquesta temporada de estiu, la família del nostre amic En Felip Blanxart.

Que'ls provi l'estada entre nosaltres

### L'Hospital nou

Aquest soperb edifici, vers el qual convergeixen les mirades de tots els granollers amb el mateix desig de veure'l acabat, per a poder-se utilitzar per l'alta missió humanitària que li és senyalada, sabem del cert que serà inaugurat amb tota solemnitat un dels dies del vinent mes d'octubre.

### Una assemblea

En el vinent mes d'octubre hi ha el propòsit de reunir en assemblea a tots els elements polítics que coincideixen en les lluites amb la Coalició Lliberal Demòcrata, de la qual n'és capdavanter el diputat a Corts En Francisco Torras i Villà.

L'acte, que al dir dels seus organitzadors, ha de tenir molta importància, hi ha el propòsit de celebrar-lo en una població d'aquest districte, que segurament no serà Granollers.

### Per a la vinent Festa Major

tenim el gust d'aconsellar als nostres llegidors, que no deixin de comprar el calçat a la

### GRAN SABATERIA RIERA

Per a aquells dies encara es prenen mides per a calçat d'encàrrec.

### Proves

Avui a migdia, tindran lloc, en el saló d'espectacles de La Unió Lliberal, del aparell anomenat *Avisador Guardian*, util·lissim per a prevenir tot incendi, així en cases particulars com en grans edificis.

Atentament convidats, procurarem assistir a l'acte d'avui, que serà públic, i al qual s'hi han convidat especialment a les autoritats i distingides personalitats, i parlarem dels resultats de les proves en nostra propera edició, encara que en descomptem l'èxit per les referències que en tenim.

### Per a les festes properes

En la societat Casino de Granollers s'ha anunciat l'arrendament de les llotges que s'instal·len en el jardí per motiu de la Festa major, oferint-se al preu de 40 pessetes.

Són ja molts els socis que n'han sol·licitades.

—També a la secretaria de la societat La Alhambra ha quedat oberta la llista pera l'adquisició de llotges de l'artístic i luxós envelat que, sots la direcció de la junta de la mateixa, s'aixecarà com cada any, per la propera festa major, a la plaça d'en Perpinyà, essent ja vàries les famílies que en tenen de sol·licitades.

### PRINCIPAL CINE ::

Direcció: F. POCURULL

Selecte programa per a avui

|| L'ÈXIT DE LA CINEMATOGRAFIA ||

**El fantasma implacable**

Estrena de les jornades 11 i 12

**LA DEUDA**

Colossal pel·lícula en 5 parts i 1.750 metres

**EL OASIS DE LA MODA**

Cinta còmica en dos parts i 650 metres

Programa per als dies 14 i 15

Emocionant estrena de la pel·lícula

**EL ARRÉGLALO TODO**

Estrena de la pel·lícula americana

**Ilusiones de juventud**

A riure amb la divertida pel·lícula

**Vando el valeroso**

### Compatrici malalt

Ens hem enterat fa poc que el nostre amic, el distingit metge, fill de Granollers establert a Barcelona, En Francisco Montañà, ha tingut la dissort de sofrir una altra malaltia. Amb tot, ja avui es troba en plena convalescència, i per a completar el restabliment surt cap a les possessions que té la seva família a les muntanyes de Sant Miquel del Fai.

Celebrarem son ràpid millorament.

### De viatge

Abans d'ahir, divendres, sortiren en viatge a la capital de França el nostre distingit amic el conegut blanquejador En Pere Soler i la seva filla, la mestressa donya Montserrat.

Junt amb ells ha anat també a París la xamosa conveïna nostra, senyoreta Dolors Ribalta, amb el propòsit de visitar al seu germà En Joan, que anys ha està empleat en el restaurant *Maxim's*.

Bon viatge a tots.

### Teresina Pons

No recordavem a aquesta artista, que anit ens sorprenué agradósament en reparèixer al Mundial Park. Hem fet coneixença amb tants *lloritos*, que gairebé ja no sabem on som en parlar del ram de cupletistes.

La Teresina Pons no n'és cap de *llorito*; però el fa. El fa molt bé, amb molta gràcia i amb molt talent; aconseguint que tot el públic rigui i aplaudeixi son original treball de cantatriu excèntrica. Demés, té el bon gust de no cantar cançons tristes ni cuplets transcendents. El seu treball fa florir la rialla en tots els llabis, molt particularment en el cuplet de «La noia de la portera», la noia pocasolta que's dedica a *fer d'artista* per a amargar l'existència del públic de bona fè.

En les sessions d'avui és segur que es repetirà l'èxit que anit va aconseguir.

### Hielo sano LA JOAQUINA

Una arroba, 50 cèntimos

Una barra, (25 kilos) 1 pta.

Representante: MARIO ALTIMIRAS

Prim, 9 y 11 : Teléfono 107

# Banco Vitalicio de España

Segurs de Vida, Dots, Sorteables, & &

Rendes vitalícies

Delegat en aquest Partit: Don M. Anglés Vilella

Plaça d'Angel Guimerà, 6 : Granollers

## Municipals

En la sessió celebrada darrerament pel nostre Ajuntament, es va pendre l'acord de fer constar en acta el sentiment de la corporació per la mort del benemèrit granollerí En Esteve Garrell i que una comissió de regidors, presidida pel senyor alcalde, visiti a la seva viuda i família per a comunicar-los aital acord.

—En la mateixa sessió s'acordà que des de primer de gener de l'any vinent es procedeixi, per compte del mateix Municipi, a traslladar els restes mortals del vell cementiri, al columbari que s'està construint en el nou.

—Demés, es feu constar haver vist amb satisfacció que l'alcalde, senyor Puigrodón, fent ús del vot de confiança que li fou concedit, en assistir a la funció celebrada a profit de l'Hospital i Asil en el Casino, diposités la quantitat de 500 pessetes en la safata que presidien distingides dames de la localitat.

## Espectacles

### La Unió Lliberal

#### Concert vermouth

Aquest matí, a les onze, tindrà lloc en el cafè de La Unió Lliberal, un dels concerts que ha de donar periòdicament el Quintet Modern. El programa és el següent:

*Jumillano* (pas doble), J. Giménez.

*Tes lèbes brûlent* (vals lent), E. Sueprof.

*Ronde An Loin* (per a corda sola), Montey.

*Faust* (fantasia), Gounod.

*Carnaval* (Vals jota), Cotó.

### Cine Mundial Park

L'empresa d'aquest saló va servir-nos diumenge passat una bona atracció: la notable cantatriu Assumpció G. Parreño,

que va agradar-nos com sempre, encara que no ha variat molt el seu repertori de couplets d'ensà de la última vegada que la vàrem aplaudir. No cal dir que fou molt elogiat el seu treball artístic.

Va projectar-se la darrera jornada de «Las dos golfas» i «Dos sueños a ojos abiertos», d'original i interessant argument.

A la tarda del diumenge va celebrar-se al Park una funció de Putxinel lis IV Gats, que reuní i divertí a la quitxalla... i als grans.

### Principal Cine

Segueix projectant-se en aquest favoregut saló la cinta de jornades «El fantasma implacable», que arriba a subjugar als aficionats a aquests sensacionals films pel verisme que respira el seu interessant argument.

Diumenge passat va projectar-se també «Nupcias tràgicas», d'interessant assumpte i bonica presentació.

## AVISO

### ACONTECIMIENTO DEL ARTE MUDO

Subscripción entre los aficionados al Arte Cinematográfico para la manufactura de películas sensacionales instructivas, morales y educativas

La subscripción se efectúa en La Unión Liberal, bajo la autorización del Excelentísimo señor Alcalde

EL DIRECTOR

ALFREDO BELLÍ

## Esportives

Els partits jugats diumenge passat varen resultar molt disputats, principalment el jugat entre els dos Infantils de la plaça d'en Guimerà i carrer de Corró. Els petits jugadors varen delectar al públic, el qual va haver-hi moments que tingué d'aplaudir-los (forçosament per les seves magnífiques jugades.

Ambdós equips varen quedar empatats a un gol.

—El partit entre el Reserva i els Invencibles va tenir estones de tot. Els Invencibles varen demostrar tenir més interès en guanyar, i ho varen assolir per 1 gol a 0.

—Nostre primer equip, que va traslladar-se a Rubí, va vèncer, després d'un encontre molt renyit, per 1 a 0. El Rubí va fer esforços grans per a assolir l'empat, però la defensa Rió, Miralles i l'Ambrós a la porta varen cuidar-se de que no logrés el seu intent.

Molt bé, minyons!

—Ha passat uns quants dies malalt de cuidado, nostre bon amic i ex-jugador del Granollers S. C., En Josep Martí, que resideix a L'èida.

Desitgem ben prompte el seu total restabliment.

—Es troba de nou entre nosaltres el notable jugador S. Miralles.

Benvingut sigui.

—Avui, nostre primer equip jugarà un partit a Sant Feliu de Guíxols contra l'Ateneu, campió de segona lliga.

—El mateix primer equip, dimarts i diumenge vinents, es traslladarà a Masnou i a Canet.

Celebrarem que en els tres partits concertats assoleixi tres victòries.

ZEPPELIN

Imp. Garrell : Granollers : Clavé, 25 : Teléf. 117

# DOCTOR PALET

## CIRURGIA i VIES URINÁRIES

Durant la present temporada d'estiu, sols visitarà els dijous i dies de mercat, de 9 a 12 del demati

Prat de la Riba, 5

GRANOLLERS



# BANCA MARSANS

**Valors : Cupons**  
**Giros**

**Central: Barcelona.—Rambla Canaletes, 2 i 4**  
Direcció telegràfica: MARSANSBANK Apartat de correus n.º 1  
**Telèfons 4530 A, 4531 A i 4532 A**  
Sucursal a Madrid: Avinguda del Conde de Peñalver, 18

**Canvis : Cotons**  
**Viatges**

**Queda oberta la negociació dels cupons venciment 1.º Agost de 1922**

**Negociem igualment el cupó DEUDA AMORTIZABLE 5º/º venciment pròxim 15 d'Agost**

Recordem als nostres clients que ens encarreguem de revisar les amortitzacions, mitjansant els cupons que ens són presentats al cobro, donant avís als interessats, cas de resultar algun títol amortitzat

Compra i venda de VALORS al comptat  
Complimentació d'ordres en les BORSES  
nacionals i estrangeres



Canvi de Monedes i Bitllets de tots els països  
Comptes corrents de valors i dipòsits en custòdia  
Comptes corrents en moneda nacional i estrangera

**Giros : Cartes de crèdit :: Transferències de crèdit**

**Agència a Granollers (Oberta sols els dijous, dia de mercat): Plaça del Bestiar, 25 : Telèfon 93**

**DIPÓSIT I VENDA**  
de  
**CORRETGES**  
PER A TRANSMISIONS

de  
**CUIRO :: BALATA**  
i  
**PEL DE CAMELL**

Tubos de goma per a conducció de tota classe de líquids

**Vicenç Codina**

Caputxins, 51 i 53 : Telèfon 41

**CRISTALLERIA**  
**MAYOL**

LA MÉS ANTIGA

... 0 ...

Cristall : Pisa : Porcelana

Articles per a regals  
Variat assortit

Serveis per a Bars i Cafès  
(Especialitat)

**Fco Terricabras**

17 : SANTA ELISABET : 17

**J. García Sanjuan**

Construcció de tota mena d'Obres

**DECORACIÓ**

**ESTUDIS**

**PROJECTES**

**EDIFICIS**

**INTERIORS**

**COMPLETS**

**XALETES DES DE 7,500 PTE5.**

Exposició de projectes

**DESPATX**

Barcelona : Berna, 20 (S. G.)

Granollers : Hotel d'Europa

**Adobs químics**

Importació de primeres matèries

Superfosfats minerals : Sulfat amoníac : Nitrat de sosa  
Sals potàssiques : Sofres : Sulfat de coure, etc., etc.

Fabricació especial de matèria orgànica a Canovellas

Compra i venda de Cereals i Farines

Aigües potables per a arrendar

**Guano**

MARCA DE



**Vallesà**

FÀBRICA

**LLUÍS SERRA I GUARDIA**

**GRANOLLERS DEL VALLÈS**

Fàbrica: Carrer de Barcelona : Despatx central: Riçoma, 79 i 81

SUCURSAL A LES FRANQUESES : Telèfon 145

ESPECIALITATS

**Anís Faust**

(El més antic i acreditat)

**Cognac Parera**

&

**Géraldine**

©

**Anissats :: Vins :: Licors**

**Mario Altimiras**

(Successor de l'antiga i acreditada casa Felip Parera)



DIPÓSIT DE

**Xampanys**

(País i estrangers)

**Vermouhts**

&

**Aixerops**

©

**Pagesos! Ramaders!** Per què no ponen vostres gallines o per què ponen poc?  
No ho sabeu? Doncs perquè els falta Proteïna en el menjar.  
Per què els vostres polls creixen tant poc a poc i per què les polles tarden 8 ó 9 mesos a pondre?  
Es que els falta Proteïna i Fosfats en els pinsos de cada dia. Doneu-los-hi només 10 grs. per cap  
o sigui una cullerada cada dia, de la **FARINA DE PEIX FRESC I TOTAL-  
MENT ASSECAT ATLÀNTIC**  
(que conté 60 per 100 de Proteïna [Nitrat del bestiar], 18 per 100 de Matèries minerals. 7 per 100  
d'Àcid fosfòric i 7 per 100 de Calç), i vostres gallines pondran més ous, els pollets creixeran més  
depressa i les polles pondran més aviat.

Per què vostres garrins i nodrissos estan mesos sense fer res? Per què heu d'esperar 8, 9 i 12 mesos perquè fassin 100 kilos de pes?

Es que el menjar que els doneu és insuficient. Doneu-los 100 grs. diaris de FARINA DE PEIX «ATLÀNTIC, i tindreu uns garrins grassos com una bola de cera i en 4 mesos els tindreu a punt de matar.

EN LA CRIA EL TEMPS ÉS OR.

Diploma d'honor en el Concurs de Bestiar de Madrid : Maig de 1922

Agent general: ENRIC TEIXIER : Santa Eulària (Granollers)

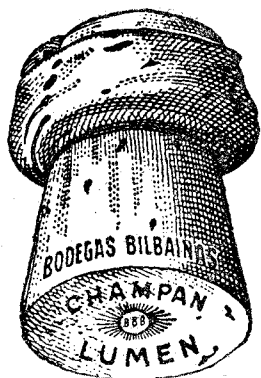
Demanin-se follets

Dipòsit: RAMÓN ESTRADA : Clavé, 7 : Granollers

Olis i  
Sabons **Barangé** Barcelona  
Girona  
Granollers  
Telèfon 37

**Ramón Porta** Guarnicioneria i Tapisseria  
Carretera de Caldes, 8  
Carrer d'en Prim, 82  
Corretges per a maquinària  
i sos accessoris

**ANTIGA SABATERIA ROMANO**  
FUNDADA L'ANY 1860  
Gran assortit Elegància en la mida Preus de tarifa  
Abans de comprar, visiteu aquesta casa  
30, Plaça de la Constitució, 30 : Granollers



**LUMEN** Gran  
Vins fins de Rioja  
Cognac Faro  
**Xampany**  
El millor de producció nacional  
Elaborat per «Bodegas Bilbaínas»

Representant exclusiu per a aquesta comarca:

**LUÍS MONZÓN** (Comissions i Representacions) La Garriga

**DOCTOR R. PERPIÑÀ MÁS**

Metge especialista en enfermetats de la vista

Ex alumne de les Facultats de Medecina de Paris i Barcelona

Gabinet especial per a la graduació de la vista i selecció de cristalls per a lentes

**GRANOLLERS**

Doctor Robert, 16 : Dijous de 9 a 1



**BARCELONA**

Provença, 185, 1.<sup>er</sup> 2.<sup>a</sup> (De 11 a 1 i de 4 a 6)  
(Entre Aribau i Universitat)

GASEOSES : SIFONS : AIXEROPS

Fàbrica i despatx **Clotet** Dipòsit de  
Plaça de Guimerà **Granollers** Cervesa DAMM  
Telèfon 74

**Josep Daví****Fàbrica de Rajoleria**La que pot oferir millors gèneres  
i en més bones condicions

Carrer Prim, 123 : Granollers

**MOBLES****Casa P. FERRER**

Portalet, 13

**Silveri Botey**Tallers de fundició de metalls  
Construcció de material elèctricReparacions i instal·lacions  
elèctriques i mecàniques

Doctor Robert, 14 : Telèf. 98

**Lleteria i Xocolateria**  
**La Suïza Vallesana**Articles de primera qualitat  
i de puresa garantida**Joan Saderra**

Carrer de Clavé, 17 : Granollers

**Casa Cunillera**  
Pasteleria y Comestibles**POMELLS**El postre más exquisito  
Elaboración especial  
de la casa

Plaza de la Constitución, 28 : Teléfono 52

**Electricitat**

INSTAL·LACIONS

DE

LLUM : FORÇA

I

CALEFACCIÓ

Bobinatge i reparació  
de**MOTORS****F. Coloma**

Clavé, 25 : Granollers

**Bar Masana**

Aperitius : Refrescants

Pastes : Dolços

Punt de reunió del jovent més  
distingit**Pasticeria LA PALMA**

Confiteria i Queviures

Articles de primera qualitat

**Quirse Masana**

Carrer del Doctor Robert, 11 i 13

Curació de les  
malalties de la  
**BOCA i DENTS**Postiços en or  
i cautxú**CLINICA****MÉDICO-DENTAL**

Curació de les malalties de la boca i dents

Aurificacions

Operacions

Empastes

&amp; &amp;

Carrer del Doctor Robert, 8, 1.<sup>er</sup> (Aprop de La Unió Liberal) : Visita: Dijous i diumenges, de nou del matí a la una de la tarda

# Bar La Bohèmia

a càrrec d'en

## ESTEVE JULIA

DOCTOR ROBERT, 17

Licors de totes les marques  
Begudes i Refrescants  
XAMPANYS

### SERVEI DE RESTAURANT

Existències de Gaseoses i Sifons  
d'elaboració especial i de puresa  
garantitzada

### Bar LA BOHÈMIA

Lloc de reunió de l'element deportiu  
i de la joventut distingida

# Xocolates i Caramels Riucord

Classes excel·lents  
Gust exquisit

Dipòsit a Granollers

## LLUÍS OLIVÉ

Carrer Josep Umbert, 37

# Bar : Cafè Restaurant

## Carles Puigrodón

Prat de la Riba, 7 i 9 : Telèfon 31

Begudes i Refrescants  
Esmerat servei

### Restaurant

Obert fins la matinada

Soldadura autògena per a ferro i altres metalls  
Especialitat en cigonyes i bancades per a telers

Es garanteixen les soldadures de ferro colat per  
la seva solidesa i amorositat per a llimar-les.

**Casa Piguillem**  
Granollers

## Casa Rodoreda

Clavé, 38

Granollers

**JOIERIA I RELLOTGERIA**

NOVETATS EN OBJECTES DE REGAL

RELOTGES I POLSERES : LES MILLORS MARQUES

# Forn de Sant Jaume

**Pasticeria**

**Reposteria**

**Xampanys**

**LLORENÇ CIVIL**

11, Plaça d'en Perpinyà, 11 : Telèfon 33

Granollers

**Queviures**

**Ultramarins**

Vins de marca

## Gran Sastreteria SITJES

Articles de novetat      Preus econòmics

Últimes novetats per a la temporada

PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ, 27 : GRANOLLERS

## GARRELL READER

GRANOLLERS: Plaça Bestiar, 23 : Telèf. 116

BARCELONA: Plaça Comercial, 10 Telèf. 1909 A

Petxina, 5 : Bou de la Plaça Nova, 7

**Grans : Cereals : Forratges**

## F. SALA TORRAS

Magatzems: Prim, 45 i Clavé, 15

TELÈFON 156

**FARMÀCIA**

**Drogueria**

**Perfumeria**

## Josep Marimón

Doctor Robert, 12 i 12 bis

Telèfon 172

FÀBRICA D ANISSATS I LICORS

## ANIS ARLEQUÍ

F.<sup>co</sup> Ventura S. en C.

Despatx: Plaça Bestiar, 24 : Telèf. 100

Fàbrica: Carrer de Sant Eduard, 11

## MOBLES

Articles per a Regal i de Viatge

Grans existències : Preus molt reduïts

## Vidua F. POUS

Magatzems: Carrer de Clavé, 35 i 9 :: GRANOLLERS